ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, le 6 novembre 1984, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat", a donné le 19 novembre 1984 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 6e november 1984 door de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijkspersoneel", heeft de 19e november 1984 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

L'arrêté en projet modifie l'article 15 et l'article 18, § 1er, de l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat. Ces deux articles doivent être visés au préambule.

La fin de l'alinéa 3 doit, dès lors, être rédigée comme suit :

"..., notamment l'article 15 et l'article 18, § 1er, modifié par les arrêtés royaux du 23 mars 1981 et du 18 novembre 1982;".

DISPOSITIF.

Article 1er.

Au paragraphe 1er, alinéa 2, de l'article 15 en projet, il serait préférable d'écrire :"... pour chaque épreuve ou pour chaque matière déterminée ou pour chaque groupe de matières".

Au paragraphe 2, alinéa 3, de l'article 15 en projet, il serait préférable d'écrire :

"Si plusieurs candidats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de candidats fixé en application de l'alinéa 1er est augmenté en leur faveur".

.../...

Article 2.

Conformément à l'usage, la phrase liminaire doit être rédigée comme suit :

"L'article 18, § 1er, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 23 mars 1981 et du 18 novembre 1982, est remplacé par la disposition suivante :".

Dans l'article 18, § 1er, alinéa 4, en projet, mieux vaudrait écrire : "L'alinéa 3 leur est applicable", au lieu de "La disposition de l'alinéa 3 leur est applicable".

+

OBSERVATION FINALE.

La terminologie du projet dans la formule de proposition, dans l'exécutoire et dans le premier contreseing devrait tenir compte de l'arrêté royal du 25 juin 1984 organisant le Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique.

AANHEF.

Het ontworpen besluit wijzigt artikel 15 en artikel 18, § 1, van het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijkspersoneel. In de aanhef moet naar die twee artikelen worden verwezen.

Het slot van het derde lid moet derhalve als volgt worden geredigeerd :

"..., inzonderheid op artikel 15 en op artikel 18, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 maart 1981 en 18 november 1982;".

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Het zou verkieslijk zijn in paragraaf 1, tweede lid, van het ontworpen artikel 15 te schrijven : "... voor ieder examengedeelte of voor elk vak afzonderlijk of voor iedere vakkengroep wordt vereist".

Het zou verkieslijk zijn in paragraaf 2, derde lid, van het ontworpen artikel 15 te schrijven :

"Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene kandidaten zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal kandidaten, dat overeenkomstig het eerste lid is vastgesteld, in hun voordeel verhoogd".

.../...

Artikel 2.

De inleidende volzin moet, zoals gebruikelijk is, als volgt worden geredigeerd :

"Artikel 18, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 maart 1981 en 18 november 1982, wordt vervangen door de volgende bepaling :".

In het ontworpen artikel 18, § 1, vierde lid, schrijve men : "Het derde lid is op hen toepasselijk", in plaats van "De bepaling van het derde lid is op hen toepasselijk".

+

SLOTOPMERKING.

De terminologie van het ontwerp in het voordrachtformulier, in de uitvoeringsbepaling en in de eerste medeondertekening zou rekening moeten houden met het koninklijk besluit van 25 juni 1984 tot inrichting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

F. RIGAUX, assesseurs de la section de législation,

J. DE GAVRE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. P. TAPIE.